



**BUCHUREȘTI
DECEMBRIE 2020**

**БУХАРЕСТ
ДЕКАБРЬ 2020 ГОДА**





«КНИГА ПАМЯТИ. ЕВРОПА» CARTEA MEMORIEI. EUROPA



Чрезвычайный и Полномочный Посол России в Румынии В.И.Кузьмин

Проект Фонда ветеранов дипломатической службы «Книга памяти. Европа» представляет собой ценный вклад в сохранение исторической правды, особенно на фоне участвовавших попыток фальсификации истории в Румынии и ряде стран Центральной и Западной Европы.

В контексте 75-летнего юбилея Великой Победы для живущих и грядущих поколений настоящие книги - памятник безграничной скорби и немеркнувшей славы подвига многонационального советского народа, который защитил своё Отечество от немецко-фашистских захватчиков и внёс решающий вклад в победу антигитлеровской коалиции. Этот труд поможет молодому поколению расширить знания в области истории Второй мировой войны.

Наш священный долг - сберечь светлую память о подвиге советских солдат и офицеров Великой Отечественной войны, павших на полях сражений, загубленных в лагерях, умерших от ран в госпиталях.

Никто не забыт, ничто не забыто!

Excelența Sa, d-l Valery Kuzmin, Ambasadorul Extraordinar și Plenipotențiar al Federației Rusie în România

Proiectul Fundației Veteranilor Serviciului Diplomatic «Cartea Memoriei. Europa» reprezintă o contribuție valoroasă la păstrarea adevărului istoric, în special pe fondul încercărilor crescânde de falsificare a istoriei în România și în mai multe țări din Europa Centrală și de Vest.

În contextul celei de-a 75-a aniversări a Marii Victorii, aceste cărți sunt un monument al tristeții fără margini și al gloriei eterne, în memoria eroismului poporului sovietic multinațional, care și-a apărat Patria de invadatorii naziști și a adus o contribuție decisivă la victoria coaliției anti-hitleriste. Această lucrare va ajuta tânăra generație să-și extindă cunoștințele despre istoria celui de-al doilea război mondial.

Datoria noastră sacră este să păstrăm amintirea luminoasă a eroismului soldaților și ofițerilor sovietici din timpul Marelui Război pentru Apărarea Patriei, a celor căzuți pe câmpurile de bătălie, a celor uciși în lagăre, a celor care au murit în spitale din cauza rănilor.

Nimeni nu a fost uitat, nimic nu se uită!





ЛЕТОПИСЬ ПОБЕДЫ.

5 декабря 1941 г. Красная Армия перешла в контрнаступление под Москвой и отбросила врага на 150-300 километров. Благодаря этой Победе был сорван блицкриг фашистских захватчиков и они стали понимать, что рассчитывать на лёгкую победу на Восточном фронте им не приходится.

2 февраля 1943 г. группа бывших румынских солдат обратилась к Советскому правительству с просьбой предоставить им возможность сражаться добровольцами вместе с Красной Армией. В августе 1943 г. они обратились лично к Сталину за разрешением сформировать добровольческий легион. 4 октября 1943 г. Государственный Комитет Обороны (ГКО) принял постановление о формировании 1-й румынской добровольческой пехотной дивизии. Новому соединению было присвоено имя Тудора Владимитреску - национального героя Румынии, в начале XIX века сражавшегося против турецкого владычества в союзе с русскими войсками.

27 марта 1944 г. советские войска вошли на территорию Румынии, в связи с чем ГКО выпустил Постановление о том, что Красная Армия не преследует никаких иных целей, «кроме разгрома вражеских германских армий и уничтожения господства гитлеровской Германии в порабощённых ею странах».

23 августа 1944 г. в Румынии произошёл государственный переворот, в результате которого Румыния разорвала отношения с Германией и вошла в состав антигитлеровской коалиции. Началось формирование Румынской Народной Армии.

С конца августа по конец октября 1944 г. воины Красной Армии вместе с Румынской Народной Армией полностью освободили территорию Румынии от немецко-венгерских захватчиков. 25 октября 1944 г. был освобождён Карей - последний город, находившийся под вражеской оккупацией. Эта дата отмечается в Румынии как День вооружённых сил.

CRONICA VICTORIEI

Pe 5 decembrie 1941, Armata Roşie a lansat o contraofensivă în preajma Moscovei și a reușit să respingă inamicul la 150-300 de kilometri distanță. Datorită acestei Victoriei, blitzkrieg-ul preconizat de invadatorii fasciști a fost dejucat; aceștia au început să realizeze că nu mai puteau conta pe o victorie ușoară pe Frontul de Est.

Pe 2 februarie 1943, un grup de foști soldați români au cerut guvernului sovietic să le permită să se ofere voluntari pentru a lupta împreună cu Armata Roșie. În august 1943, ei s-au adresat personal lui Stalin pentru a solicita permisiunea de a forma o legiune de voluntari. Pe 4 octombrie 1943, Comitetul de Stat pentru Apărare a adoptat o rezoluție privind formarea Diviziei 1 Infanterie Română. Noua formațiune a fost numită “Tudor Vladimirescu”, erou național al României, care a luptat împotriva dominației turcești la începutul secolului al XIX-lea în alianță cu trupele rusești.

Pe 27 martie 1944, trupele sovietice au intrat pe teritoriul României; cu acest prilej, Comitetul de Stat pentru Apărare a emis un decret în care se afirma că Armata Roșie nu avea alt obiectiv decât “înfrângerea armatelor germane inamice și distrugerea dominației Germaniei hitleriste asupra țărilor pe care le înrobise”.

Pe 23 august 1944, în România a avut loc o lovitură de stat, care a dus la ruperea relațiilor de alianță ale României cu Germania și la aderarea României la coaliția antihitleristă. A început formarea Armatei Populare Române.

De la sfârșitul lunii august și până la sfârșitul lunii octombrie 1944, soldații Armatei Roșii împreună cu Armata Populară Română au eliberat complet teritoriul României de invadatorii germano-maghiari. Pe 25 octombrie 1944, a fost eliberat orașul Carei, ultima localitate aflată sub ocupație inamică. Această dată este sărbătorită în România ca Zi a Forțelor Armate Române.





ОБЩАЯ ИСТОРИЯ. ОБЩАЯ ПАМЯТЬ. ISTORIE COMUNĂ. MEMORIE COMUNĂ



Şeful reprezentanței Ministerului Apărării al Federației Ruse (privind organizarea și desfășurarea activității militare memoriale în străinătate) în România, d-l I.I. Agati, PhD

Victoria în cel de-al doilea război mondial este moștenirea comună a tuturor țărilor coaliției antihitleriste. Nu trebuie să uităm contribuția unităților și subunităților românești la eliberarea României și a unor regiuni ale Europei de regimurile hitlerist și hortist.

Editarea lucrării “Cartea memoriei. România” oferă ocazia excepțională de a păstra memoria soldaților sovietici și români căzuți (aliați în coaliția antihitleristă, începînd cu 24 august 1944) în luptele pentru eliberarea Europei în general și a României în special de ocupația nazistă, iar întregul ciclu de cărți este un important instrument de contracarare a încercărilor de falsificare a istoriei celui de-al doilea război mondial.

